

DC Box

Bruksanvisning i original
Original instructions

Part No 9089-B



WARNING! Läs bruksanvisningen före användning av utrustningen.

WARNING! Read the instruction manual before using the equipment.

Dustcontrol reserverar sig för tryckfel och produktförändringar.

Dustcontrol reserves the right to change specifications without notice and is under no obligation to alter previously delivered products. Dustcontrol is not responsible for errors or omissions in this user instruction.

Tillverkare/Manufactured by:

Dustcontrol AB
Box 3088, Kumla Gårdsväg 14
SE-145 03 Norsborg
Tel: + 46 8 531 940 00
support@dustcontrol.se
www.dustcontrol.com

Såld av/Sold by:

Innehållsförteckning

Säkerhetsföreskrifter _____	4	Tillbehör _____	6
Tekniska data _____	4	Garanti _____	6
Funktionsbeskrivning _____	5	EG-försäkran _____	10
Drift _____	5	Dustcontrol Worldwide _____	11
Service _____	6		

Contents

Safety Considerations _____	7	Accessories _____	9
Technical Data _____	7	Warranty _____	9
System Description _____	8	EG declaration _____	10
Operation _____	8	Dustcontrol Worldwide _____	11
Service _____	9		

Säkerhetsföreskrifter

Läs hela detta instruktionshäfte innan maskinen/installationen idriftsätts.

Utrustningen får monteras och skötas endast av behöriga personer som tagit del av denna skrift. Dust-control ansvarar ej för skador på utrustningen som uppkommit pga felaktig installation eller felaktigt handhavande av utrustningen.

Varning! Vid användandet av DC Boxen ska grundläggande säkerhetsföreskrifter följas för att minska risken för personskada.

Arbetsmiljön

Utsätt inte maskinen för väta. Använd den ej i fuktiga och våta utrymmen eller i närheten av lättantändliga vätskor eller gaser.

1. Föreskrifter

Använd maskinen för avsett ändamål. Följ föreskrifterna för det material som sugas, t ex asbest.

2. Dammspridning

Arbeta aldrig med DC Boxen utan att suget är tillslaget. Gavelluckorna ska alltid vara stängda vid rengöringsarbete i DC Boxen. Ha alltid allmänventilationen i DC Boxen på i minst 3 minuter efter avslutad rengöring innan gavellucka öppnas.

3. Personlig skyddsutrustning

Använd alltid skyddshandskar och se till att overall hålls ren.

4. Omsorg

Håll utrustningen ren och se till att alla packningar är täta. Följ instruktionerna.

5. Kontroll

Kontrollera alltid att utrustningen är oskadad innan användandet av utrustningen. Finns det skador måste maskinen repareras av en auktoriserad serviceverkstad som är godkänd av Dustcontrol .

6. Varning

Använd endast tillbehör och utbytesdelar från Dustcontrol.

OBS! Vid användandet av felaktiga eller piratdelar kan maskinen läcka hälsofarligt damm med personskada som följd.

Tekniska Data

H x B x L	1750 x 800 x 1300 mm
H x B x L (DC AirCube 500)	2130 x 800 x 1300 mm
Utlopp	Ø 76 mm
Uppsamlings säck 10 l	700 x 850 mm
Nominellt flöde	600 m ³ /h
Nominellt flöde (DC AirCube 500)	500 m ³ /h
Nominellt tryckfall	3,5 kPa
Nominellt tryckfall (DC AirCube 500)	495 Pa
Lysrör	230 V

Funktionsbeskrivning

DC Boxen är uppbyggd som ett dragskåp med en lucka på varje sida för in- och utförsel av maskiner. I DC Boxen finns punktutsug, allmänt utsug, belysning och tryckluft. Soppåse för det grova skräpet och kasserade filter finns ansluten i botten.

Vid in- och utförsel av större/tyngre maskiner används ett rullbord och en åkvagn. Maskinen läggs på åkvagnen som står på rullbordet. Rullbordet rullas fram till DC Boxen och åkvagnen inklusive maskinen skjuts in i DC Boxen.

Det finns tre öppningar på framsidan där operatören för in armarna vid rengöringsarbetet. Tre öppningar medför god åtkomlighet, samt frigör alltid en öppning som luftintag.

Rengöringsarbetet utförs med hjälp av olika sugmunstycken på punktutsug, tryckluft eller borstar.

Drift

Rengöring av stoftavskiljare

- Mottagning i speciellt avdelat utrymme (i anslutning till DC-boxen).
- Avlägsna eventuella slangar och/eller andra tillbehör utomhus. Slangarna tejpas i ändarna och rengörs sedan utvändigt i DC-boxen.
- Kör fram stoftavskiljaren till DC-boxen.
- Dela, om möjligt, stoftavskiljare och kärra vid DC-boxen.
- Lägg stoftavskiljaren på åkvagnen och lossa lätt på stoftavskiljarens skruvar om dessa sitter hårt.
- Kontrollera att DC-boxens huvudströmbrytare är påslagen.
- Tänd belysningen i DC-boxen.
- Starta DC-boxens allmänventilation!
- Öppna därefter DC-boxens sidodörr och rulla in åkvagnen med stoftavskiljaren.
- Stäng sidodörren.
- Lossa stoftavskiljarens plastpåse och släpp denna i DC-boxens soppåse.
- Demontera stoftavskiljarens filter. (Använd batteridrivna skruvdragare.)
- Rengör filtret med DC-boxens punktutsug. (Allmänventilationen är då frånslagen för att uppnå maximal sugeffekt.)
- Starta DC-boxens allmänventilation.
- Rengör stoftavskiljarens övriga delar med hjälp av DC-boxens tryckluftsmunstycke.
- Rengör DC-boxen inklusive åkvagnen med punktutsug. (Allmänventilationen är då frånslagen.)
- Starta allmänventilationen.
- Öppna sidodörren efter 3 minuter.
- Ta ut stoftavskiljaren.
- Rengör därefter stoftavskiljarens kärra, vid behov, enligt samma procedur.
- Efter avslutad rengöring stängs DC-boxens sidodörr, ventilationen stängs av och DC-boxens belysning släcks.
- Övriga maskiner och verktyg rengörs enligt samma procedur.

Tömning av plastsäck

- När DC Boxens plastsäck är fylld försluts den (knyts ihop och tejpas) för att hindra att damm läcker ut. Starta allmänventilationen innan påsen tas bort. Sätt på en ny påse.
- Plastsäcken kastas på därför avsedd plats.

Service

Kontrollera regelbundet luckornas att luckornas packningar är rena och oskadade. Skadade packningar ska bytas.

Tillbehör

Benämning	Art nr/50 st
Plastsäck, standard	4714

Garanti

Garantitiden är två år vid 1-skift eller motsvarande tid vid fler-skift. Garantin avser fabrikationsfel. Duscontrol tar inte ansvar för maskiner utrustade med annat än originaldelar.

Reparationer ska utföras av reparatör som är godkänd av Dustcontrol. I annat fall förverkas garantin.

Safety Considerations

Read all instructions before the machine/installation is commissioning.

The equipment must be installed and maintained properly by qualified personnel who have study this user instruction. Dustcontrol does not take responsibility for defective installation or maintenance.

Warning! When using the DC Box, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury, including the following:

1. Work Area Environment

Only use the machine for the purpose it is intended for. Always follow the guidelines for the particular material being collected; e. g. Asbestos.

2. Spreading of Dust

Never use the DC Box without having the suction working. When cleaning equipment in the DC Box the door must always be closed. Always keep the ventilation on for at least 3 minutes after the cleaning is finished before opening the door.

3. Personal Protection

Always use protection gloves and an overall. Be sure to keep them clean.

4. Maintain the machine with care

Keep the DC Box clean and be sure the gaskets are tight. Follow the instructions.

5. Checking for damage

Check the machine regularly for damage. If there are any damaged parts these should be repaired by a Dustcontrol authorised service centre.

8. Warning

Use only accessories and replaceable parts which are available from the Dustcontrol catalogue. When using non-genuine parts, especially filters and plastic sacks, dust leaks could occur which may be hazardous to health.

Technical Data

H x W x L	1750 x 800 x 1300 mm
H x W x L (DC AirCube 500)	2130 x 800 x 1300 mm
Outlet	Ø 76 mm
Collection sack 10 l	700 x 850 mm
Nominal flow	600 m ³ /h
Nominal flow (DC AirCube 500)	500 m ³ /h
Nominal pressure	3.5 kPa
Nominal pressure (DC AirCube 500)	495 Pa
Lighting	230 V

System Description

The DC Box is constructed as a fume-cupboard with a door for the input and output of equipment. The DC Box is equipped with ventilation, source extraction, lighting and compressed air. A disposal sack for the heavy dust and old filters is mounted on the bottom of the DC Box.

When pulling heavy machines in and out of the DC Box a trolley can be used.

The three openings on the front side are intended for the operator to use when cleaning equipment. Two of them are for the operator's hands and one of them is to be used as an air inlet.

The cleaning of equipment is done with different suction tools, compressed air and brushes.

Operating

Cleaning of equipment:

- Put the equipment in a room intended for contaminated machines (near the DC Box).
- On a dust extraction; first remove the hose and other accessories. Put some tape on the openings of the hose. After that clean them in the DC Box.
- Put the dust extraction on the trolley.
- Check that the DC Box power control is on.
- Start the DC Box ventilation.
- Open the door of the DC Box and put the trolley inside.
- Close the door.
- Remove the plastic bag on the dust extraction and put it into the disposal sack of the DC Box.
- Remove the filter of the dust extraction.
- Turn off the ventilation, and use the dust extraction to clean the filter.
- Turn on the ventilation.
- Clean the rest of the dust extraction with the DC Box air pressure tool.
- Turn off the ventilation and use the dust extraction to clean the the DC Box (including the trolley).
- Turn on the ventilation.
- After 3 minutes; open the door.
- Remove the dust extraction.
- If nessecary, clean the dust extraction trolley separately as above.
- After cleaning, close the door of the DC Box, turn of the ventilation and the lighting.

Emptying the disposal sack:

- When the disposal bag is full, tighten and seal it. Turn on the ventilation in the DC Box before removing the sack. Put a new sack into the DC Box.

Service

Regularly check the door and the gaskets of the door. If they are damaged they should be changed immediately.

Accessories

Description	Part No.
50 Standard plastic sacks	4714

Warranty

The warranty period is for one full year of single shift operation or equivalent in multishift operation. The warranty covers manufacturing defects. This warranty is null and void for machines equipped with other than original spare parts.

Warranty repairs must be performed by Dustcontrol or their authorized representatives. Unauthorized repairs render this warranty null and void.

EG-försäkran om överensstämmelse

Svenska

Vi försäkrar härmed att DC Box är i överensstämmelse med följande bestämmelser och standarder; 2006/42/EC, 2014/35/EC, 2014/30/EC, EN 60204-1.

Serienummer och tillverkningsår indikeras på märkplåt på maskinen.

Dustcontrol AB



Anna-Lena Berg/Peter Söderling
CEO/Technical Manager

English

EG-declaration of conformity

We declare that DC Box is in conformity with following directives and standards; 2006/42/EC, 2014/35/EC, 2014/30/EC, EN 60204-1.

Serial Number and manufacturing year are indicated in a rating plate on the machine..

Dustcontrol AB



Anna-Lena Berg/Peter Söderling
CEO/Technical Manager

DUSTCONTROL WORLDWIDE

Dustcontrol AB

Box 3088
Kumla Gårdsväg 14
SE-145 03 Norsborg
Tel: +46 8 531 940 00
Fax: +46 8 531 703 05
support@dustcontrol.se
www.dustcontrol.com

AT

Dustcontrol Ges.m.b.H.
Tel: +43 316 428 081
info@dustcontrol.at
www.dustcontrol.at

AU

Archquip - All Preparation Equipment
Tel: +61 7 3217 9877
www.allpreparationequipment.com.au

BENELUX

Dustsolutions B.V.
Tel: +31(0)38-2020154
sales@dustsolutions.nl
www.dustsolutions.nl

BG

Metaltech14 Ltd
Tel: +359 888 255 102,
+359 889 999 593
metaltex14@abv.bg
www.dustcontrolbg.com

CA

Dustcontrol Canada Inc.
Tel: +1 877 844 8784
info@dustcontrol.ca
www.dustcontrol.ca

CH

Rosset Technik Maschinen Werkzeuge AG
Tel: +41 41 462 50 70
info@rosset-technik.ch
www.rosset-technik.ch

CN

Suzhou DustCollect Filtration Technology Co., Ltd.
Tel: +86 180 6800 0359
sale@dustcollect.cn
www.dustcollect.cn

DE

Dustcontrol GmbH
Tel: +49 70 32-97 56 0
info@dustcontrol.de
www.dustcontrol.de

DK

Erenfred Pedersen A/S - Construction
Tel: +45 98 13 77 22
info@ep.dk
www.ep.dk

DK

Dansk Procesventilation ApS - Industry
Tel: +45 61 270 870
info@dansk-procesventilation.dk
www.dansk-procesventilation.dk

EE

G-Color Baltic OÜ
Tel: +372 682 5919
sales@g-color.ee
www.g-color.ee

ES

Barin, s.a.
Tel: +34 91 6281428
info@barin.es
www.barin.es

FI

Dustcontrol FIN OY
Tel: +358 9-682 4330
dc@dustcontrol.fi
www.dustcontrol.fi

FR

SMH Equipements-Construction
Tel: +33 (0)2 37 26 00 25
info@abequipements.com
www.smhequipements.com

Dustcontrol AB France- Industry

Tel: +46 8 53194016
hk@dustcontrol.se
www.dustcontrol.com

HU

Vandras Kft
Tel: +36-1-427-0322
Mobile: +36-20-9310-349
vandras@t-online.hu
www.vandras.hu

IN

Advance Ventilation Pvt. Limited
Tel: +91 11 47243296-298
sales@advanceventilation.com
www.advanceventilation.com

IR

BioMedoc International Group
Tel: +44 161 820 8441
info@biomedoc.com
www.biomedoc.com

IT

Airum srl
Tel: +39 (0)516 025 072
info@airum.com
www.airum.com

KR

ESH Engineering Co. Ltd. - Industry
Tel: +82 (0)2 466 7966
eshengco@gmail.com

KR

Concrete Doctor Co. - Construction
Tel: +82 (0)2 2633 3601
chsw3600@cdr.kr

LT

UAB Hidromega
Tel: +370 677 10254
info@hidromega.lt
www.hidromega.lt

LV

SIA Reaktivs
Tel: +371 20282200
reaktivs@reaktivs.lv
www.reaktivs.lv

MY, ID

Blondal Stada (M) Sdn. Bhd.
Tel: +603 5569 1006
info@stada.com.my
www.stada.com.my

NO

Teijo Norge A.S
Tel: +47 3222 6565
firmapost@teijo.no
www.teijo.no

NZ

Artizan Diamond Tools
Tel: (+64) 03 365 4446
enquiry@artizandiamond.co.nz
www.artizandiamond.co.nz

PE

Efixo
Tel: (00511) 583-8541
Cel: (0051) 968-140-066
contacto@efixo.pe
http://www.efixo.pe

PH

Sweden Concrete Machines Philippines Inc.
Tel: +63 917 573 1583
peringe@packoskick.se
www.swedenconcretemachines.ph

PL

Bart Sp. z. o.o.
Tel: +48 32 256 22 33
info@bart-vent.pl
www.bart-vent.pl

PT

Metec-Mecano Técnica, Lda.
Tel: +351 21 797 02 91
geral@metec.pt
www.metec.pt

RO

AWS Elektrotehnik
Tel: +40 0748 288 358
office@awstehnik.ro
www.awstehnik.ro

RH

Movers Trading Company LLC
Tel: +7(812)748-29-89
info@movers-td.ru
www.movers-td.com

SG

Blondal (S) Pte Ltd
Tel: +65 6741 7277
Info@stada.com.my
www.stada.com.my

TH

MCON intertrade Co., Ltd
Tel: +66 (0) 93 935 1442
sales@mconintertrade.com
www.mconintertrade.com

TR

Ventek Mühendislik Ltd
Tel: +90 212 4415596-97
info@ventek.com.tr
www.ventek.com.tr

TW

Goodland Enterprise Co., Ltd.
Tel: +886-2-3234-0206
sales@goodland.com.tw
www.goodland.com.tw

UAE

Global Enterprises Trading Co
Tel: +971-2-555 4733
global@globalentco.com
www.globalentco.com

GEM Industrial Equipment Trading Co

Tel: +971-4-8840 474
gemuae@eim.ae

UA

"MBK "Obshemashkontrakt", JSC
Tel: +38 (0562) 35-66-77
zao@omk.dp.ua
www.omk.dp.ua

UK

Dustcontrol UK Ltd.
Tel: +44 1327 858001
sales@dustcontrol.co.uk
www.dustcontrol.co.uk

US

Dustcontrol Inc.
Tel: +1 910-395-1808
info@dustcontrolusa.com
www.dustcontrol.us

VN

Tayhostar JSC
Tel: +4 2218 0562/+4 2218 0568
tayhostar@tayhostar.vn
www.tayhostar.vn

www.dustcontrol.com